

COOK 20

MWP 203

Gebrauchsanweisung
Instruction for use
Mode d'emploi
Gebruiksaanwijzing
Istruzioni per l'uso



Brugsanvisning
Bruksanvisning
Käyttöohje
Manual de utilização
Instrucciones para el uso



Οδηγίες χρήσης
Instrukcje użytkowania
Használati utasítás
Инструкция за използване
Інструкція з експлуатації



Návod k použití
Návod na použitie
Instrucțiuni de utilizare
Инструкция по эксплуатации
تعليمات وكيفية الاستعمال
Қолдану бойынша нұсқаулық

www.whirlpool.eu

Whirlpool

SENSING THE DIFFERENCE

HAKEMISTO

ASENNUS

ASENNUS	3
---------	---

TURVALLISUUS

TÄRKEITÄ TURVALLISUUSOHJEITA	4
------------------------------	---

VIANMÄÄRITYS	5
--------------	---

TURVALLISUUSOHJEET	6
--------------------	---

VARUSTEET JA KUNNOSSAPITO

VARUSTEET	7
-----------	---

KUNNOSSAPITO JA PUHDISTUS	8
---------------------------	---

KÄYTTÖPANEELI

KÄYTTÖPANEELIN KUVAUS	9
-----------------------	---

NÄYTÖN KUVAUS	10
---------------	----

YLEINEN KÄYTTÖ

VALMIUSTILA	11
-------------	----

KÄYNNISTYSSUOJA/LAPSILUKKO	11
----------------------------	----

KYPSENNYKSEN KESKEYTTÄMINEN TAI PYSÄYTTÄMINEN	11
---	----

LISÄÄ/SEKOITA/KÄÄNNÄ RUOKA	11
----------------------------	----

CLOCK(KELLO)	12
--------------	----

KYPSENNYSTOIMINNOT

JET START (PIKÄKÄYNNISTYS)	13
----------------------------	----

MICROWAVE(MIKROAALTO)	14
-----------------------	----

DEFROST(SULATUS)	15
------------------	----

AUTO COOK (AUTOMAATTINEN KYPSENNYS) -VALIKKO	16
--	----

GRILL (GRILLI)	18
----------------	----

COMBI MICROWAVE + GRILL (YHDISTELMÄ MIKROAALTO + GRILLI)	19
--	----

SOFT/MELT (PEHMENNÄ/SULATA)	20
-----------------------------	----

KEEP WARM(LÄMPIMÄNÄ PITÄMINEN)	21
--------------------------------	----

AUTO CLEAN (AUTOMAATTINEN PUHDISTUS)	22
--------------------------------------	----

YMPÄRISTÖNSUOJELUOHJEET

YMPÄRISTÖNSUOJELUOHJEET	23
-------------------------	----

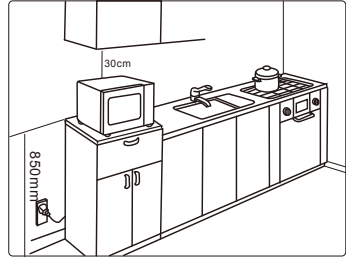
TEKNISET TIEDOT	23
-----------------	----

Ennen verkkovirtakytkentää

Sijoita mikroaaltouuni erilleen muista lämmönlähteistä. Uunin yläpuolella on oltava vähintään 30 cm tyhjää tilaa riittävän tuuletuksen varmistamiseksi.

Mikroaaltouunia ei saa sijoittaa kaappiin. Tätä mikroaaltouunia ei ole tarkoitettu sijoitettavaksi työtasolle tai käytettäväksi työtasolla, jonka korkeus on alle 850 mm lattiasta.

Mikroaaltouuni tulee sijoittaa seinää vasten.



- * Tarkista, että arvokilpeen merkitty jännite vastaa asuntosi jännitettä.
- * Sijoita mikroaaltouuni tukevalle ja tasaiselle alustalle, joka kestää sekä mikroaaltouunin että ruoka-astioiden ja muiden varusteiden painon. Käsittele uunia varoen.
- * Varmista, että mikroaaltouunin ala- ja yläpuolella tai ympärillä ei ole mitään, mikä voisi estää asianmukaisen ilmanvaihdon.
- * Varmista, ettei laite ole vaurioitunut. Tarkista, että mikroaaltouunin luukku sulkeutuu kunnolla, ja että luukun tiiviste ei ole vaurioitunut. Tyhjennä mikroaaltouuni ja puhdista sisäosa pehmeällä, kostealla liinalla.
- * Älä käytä laitetta, jos virtajohto tai pistoke on vahingoittunut, jos laite ei toimi kunnolla, tai jos se on vaurioitunut tai pudonnut. Älä laita virtajohtoa tai pistoketta veteen. Pidä virtajohto erillään kuumista pinnoista. Muussa tapauksessa vaarana voi olla sähköisku, tulipalo tai muunlainen vahinko.
- * Älä käytä jatkojohtoa: Jos tehollähteen syöttöjohto on liian lyhyt, anna pätevän sähköalan ammattilaisen tai huoltomiehen asentaa verkkopistorasia laitteen läheisyyteen.

VAROITUS:

- * **Maadoitusliittimen sopimaton käyttö voi johtaa sähköiskun vaaraan.**
- * **Ota yhteys pätevään sähköteknikkoon tai huoltomieheen, jos maadoitusohjeita ei täysin ymmärretä, tai jos vaikuttaa, ettei mikroaaltouunia ole maadoitettu oikein.**

HUOMAUTUS:

Ennen mikroaaltouunin käyttöä ensimmäisen kerran on suositeltavaa poistaa suojakalvo ohjauspaneelista ja kaapeliside virtajohdosta.

VERKKOVIRTAKYTKENNÄN JÄLKEEN

- * Mikroaaltouuni toimii vain, jos mikroaaltouunin luukku on kunnolla kiinni.
- * Jos mikroaaltouuni on sijoitettu television, radion tai antennin läheisyyteen, se voi aiheuttaa häiriöitä näiden vastaanotossa.
- * Tämä laite on pakko kytkeä maadoitettuun pistorasiaan. Laitteen valmistaja ei vastaa ihmisille, eläimille tai esineille tapahtuneista vahingoista, jotka ovat seurausta tämän määräyksen laiminlyönnistä.
- * Valmistaja ei vastaa minkäänlaisista ongelmista, jotka ovat aiheutuneet näiden ohjeiden noudattamisen laiminlyönnistä.

TÄRKEITÄ TURVALLISUUSOHJEITA

Lue ohjeet huolellisesti ja säilytä ne myöhempää käyttöä varten

- * Jos mikroaaltouunin sisällä/ulkona oleva materiaali syttyy palamaan tai uunin sisä- tai ulkopuolelta nousee savua, pidä mikroaaltouunin luukku kiinni ja sammuta mikroaaltouuni. Irrota virtajohto tai katkaise virta irrottamalla sulake tai katkaisemalla virta sähkötaulusta.
- * Älä jätä mikroaaltouunia ilman valvontaa. Uunia on syytä valvoa varsinkin, jos ruoan valmistuksessa käytetään paperisia, muovisia tai muusta tulenarasta materiaalista valmistettuja astioita. Paperi voi hiiltäytyä tai syttyä palamaan, ja jotkin muovilaadut voivat sulaa.

VAROITUS:

- * Jos luukku tai luukun tiivisteet ovat vaurioituneet, uunia ei saa käyttää ennen kuin pätevä henkilö on sen korjannut.

VAROITUS:

- * Sellaiset huolto- tai korjaustoimenpiteet, joiden yhteydessä joudutaan poistamaan mikroaaltoenergialle altistumiselta suojaavia kansia, saa suorittaa ainoastaan asiantunteva henkilöstö.

VAROITUS:

- * Nesteitä, eikä muita ruokia saa lämmittää tiivistetyissä astioissa, koska ne ovat alttiita räjähtämään.

VAROITUS:

- * Jos laitetta on käytetty yhdistelmätilassa, lasten tulee käyttää uunia vain aikuisen valvonnassa syntyneistä lämpötiloista johtuen.

VAROITUS:

- * Laite ja sen kosketettavissa olevat osat kuumentuvat käytössä. On varottava koskettamasta uunin sisällä olevia kuumennuselementtejä.
- * Alle 8-vuotiaat lapset on pidettävä loitolla laitteesta, jollei heitä valvota jatkuvasti.
- * Mikroaaltouuni on tarkoitettu ruokien ja juomien kuumentamiseen. Ruoan tai vaatteiden kuivaaminen, lämmitysalustojen, tohveleiden, sienten, kosteiden vaatteiden ja vastaavien lämmittäminen voi johtaa vammaan tai tulipalon vaaraan.
- * Tätä laitetta saavat käyttää yli 8-vuotiaat lapset ja henkilöt, joilla on heikentyneet fyysiset, aistimelliset tai mentaaliset kyvyt tai joilta puuttuu kokemus ja tietämys ainoastaan, jos heitä valvotaan tai he saavat ohjeita laitteen käytöstä turvallisella tavalla, ja jos he ymmärtävät, mitä vaaroja laitteen käyttöön liittyy.
- * Ainoastaan yli 8-vuotiaat lapset saavat puhdistaa laitetta ja suorittaa käyttäjän tekemiä kunnossapitotehtäviä valvottuna. Valvo lapsia ja varmista, etteivät he käytä laitetta leikeissään. Pidä laite ja sen virtajohto alle 8-vuotiaiden lasten ulottumattomissa.
- * Älä kypsennä tai kuumenna mikroaaltouunissa kokonaisia, kuorittuja tai kuorimattomia kananmunia, sillä ne voivat räjähtää vielä kuumentamisen päätyttyäkin.

HUOMAUTUS:

Laitteita ei ole tarkoitettu käytettäväksi ulkoisella ajastimella tai erillisellä kaukosäätöjärjestelmällä.

- * Älä jätä mikroaaltouunia ilman valvontaa, jos käytät ruoanlaitossa runsaasti rasvaa tai öljyä, sillä ne voivat ylikuumentua ja aiheuttaa tulipalon!
- * Älä kuumenna tai käytä tulenarkoja materiaaleja mikroaaltouunissa tai sen läheisyydessä. Kaasut voivat aiheuttaa tulipalon vaaran tai räjähdysten.
- * Älä käytä mikroaaltouunia tekstiilien, paperin, mausteiden, yrttien, puun, kukkien, hedelmien tai muiden tulenarkojen materiaalien kuivattamiseen. Seurauksena voi olla tulipalo.
- * Älä käytä laitteen yhteydessä syövyttäviä aineita tai kaasuja. Tämän tyyppinen mikroaaltouuni on suunniteltu nimenomaan ruoan kuumennukseen tai kypsennykseen. Sitä ei ole tarkoitettu teollisuus- tai laboratoriokäyttöön.
- * Älä ripusta tai laita painavia esineitä luukun päälle, sillä tämä voi vahingoittaa mikroaaltouunin suuaukkoa ja saranoita. Älä ripusta mitään luukun kahvaan.

VIANMÄÄRITYS

HUOMAUTUS:

Jos mikroaaltouuni ei toimi, tarkista seuraavat asiat, ennen kuin soitat huoltoon:

- * Virtajohdon liitin on kunnolla kiinni pistorasiassa.
- * Luukku on oikein kiinni.
- * Tarkista sulakkeet ja varmista, että sähkövirtaa on saatavilla.
- * Tarkista, että uunin ilmanvaihto on riittävä.
- * Odota 10 minuuttia ja kokeile uunia sen jälkeen vielä kerran.
- * Avaa ja sen jälkeen sulje luukku, ennen kuin yrität uudelleen.

Tarkistamalla nämä kohdat vältät huoltohenkilön turhasta käynnistä aiheutuvat ylimääräiset kulut. Kun soitat huoltoliikkeeseen, ilmoita mikroaaltouunin sarjanumero ja tyyppi (katso arvokilvestä). Lisätietoja löytyy takuukirjasta.

Virtajohdon saa korvata vain huoltoliikkeestä saatavalla alkuperäisellä virtajohdolla. Virtajohdon saa vaihtaa vain asiantunteva huoltoteknikko.

VAROITUS:

- * Huollon saa suorittaa vain asiantunteva huoltoteknikko.
- * Älä irrota mitään suojakansia.

TURVALLISUUSOHJEET

YLEISTÄ

Tämä laite on tarkoitettu käytettäväksi kotitaloudessa ja samanlaisissa soveluksissa kuten:

- * Henkilöstön keittiöalueet kaupoissa, toimistoissa ja muissa työskentely-ympäristöissä;
 - * Maatiloilla;
 - * Asiakkaiden toimesta hotelleissa, motelleissa ja muissa asuinympäristöissä;
 - * Bed and breakfast -tyyppisissä ympäristöissä.
- Muu käyttö ei ole sallittua (esim. huoneiden lämmittäminen).



HUOMAUTUS:

- * Laitetta ei saa käyttää mikroaaltotoiminnolla, jos uunissa ei ole ruokaa. Laitteen käyttäminen tyhjänä voi vahingoittaa sitä.
- * Mikroaaltouunin ilmanvaihtoaukkoja ei saa peittää. Korvaus- tai poistoilma-aukkojen tukkiminen voi vahingoittaa uunia ja heikentää sen toimintaa.
- * Jos haluat harjoitella laitteen käyttöä, laita uuniin lasillinen vettä. Vesi imee mikroaaltoenergian ja estää tällä tavoin uunin vahingoittumisen.
- * Älä säilytä tai käytä laitetta ulkona.
- * Älä käytä laitetta astianpesualtaan läheisyydessä, kosteassa kellarissa, uima-altaan vierellä tai muunlaisessa kosteassa paikassa.
- * Älä käytä uunin sisäosaa mihinkään säilytystarkoituksiin.
- * Poista paperi- ja muovipussien metallilankoja sisältävät pussinsulkijat ennen kuin laitat pussin uuniin.
- * Älä uppoaista ruokaa mikroaaltouunissa, koska öljyn lämpötilaa ei voi säätää.
- * Käytä uunikintaita tai patalappuja käsitellessäsi astioita ja uunin osia kuumennuksen jälkeen.

NESTEET

Esimerkiksi juomat tai vesi. Neste voi kuumentua yli kiehumispisteen ilman, että näkyy kuplintaa. Ylikuumennut neste voi yllättäen kiehua yli.

Tämä voidaan estää seuraavasti:

- * Älä käytä suorakylkisiä astioita, joissa on kapea suuaukko.
- * Sekoita nestettä ennen kuin asetat astian mikroaaltouuniin.
- * Anna astian seistä hetki kuumennuksen jälkeen ja sekoita nestettä varovasti ennen kuin otat astian uunista.

VAROVAISUUS

Sekoita purkissa tai tuttipullossa olevaa vauvanruokaa tai juomaa kuumennuksen jälkeen ja tarkista, että se on sopivan lämpöistä, ennen kuin annat sen vauvalle. Näin varmistat, että ruoka tai juoma on tasaisen lämpöistä eikä polta.

VARUSTEET JA KUNNOSSAPITO

VARUSTEET

- * Uuneja varten on saatavilla monenlaisia varusteita. Ennen kuin hankit mitään varusteita, varmista, että ne soveltuvat käytettäviksi mikroaaltouuneissa.
- * Tarkista ennen käyttöä, että käyttämäsi ruokailuvälineet ovat mikroaaltouunin kestäviä, ja että mikroaallot läpäisevät ne.
- * Kun panet ruoka-astioita ja muita välineitä mikroaaltouuniin, varmista, että ne eivät kosketa uunin sisäosia.
- * Tämä on erityisen tärkeää silloin, kun välineet ovat metallisia tai niissä on metalliosia.
- * Jos metallia sisältävä esine koskettaa uunin sisäosia uunin toiminnan aikana, voi syntyä kipinöintiä, joka saattaa vaurioittaa uunia.
- * Metalliasiat ruoalla ja juomalle eivät ole sallittuja mikroaaltokypsennyksen aikana.
- * Parempaa kypsennyys suoritusta varten on suositeltavaa, että sinun tarvitsee laittaa varusteet keskele täysin tasaiseen sisäosaan.



LASINEN PYÖRINTÄALUSTA

Käytä lasialustaa kaikissa uunin toiminnoissa. Alusta kerää nesteen ja ruoanmurut, jotka muuten likaisivat uunin pohjan.

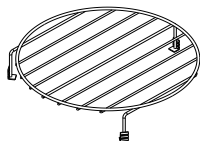
- Aseta lasinen pyörintäalusta pyörintäalustan tuen päälle.



PYÖRINTÄALUSTAN TUKI

Käytä lasialustan pyörintintä lasialustan alla. Pyörintäalustan tuen päälle ei saa laittaa mitään muita välineitä.

- Aseta pyörintäalusta uunin pohjalle.



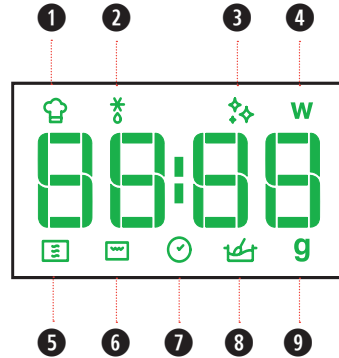
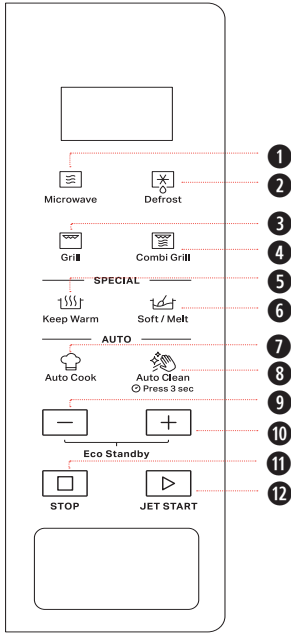
KYPSENNYSRITILÄ

Käytä kypsennysritilää Grill & Combi (Microwave+Grill)(Grilli - ja Combi (yhdistelmä Mikroaaltouuni + Grilli)) -toimintojen kanssa.

KUNNOSSAPITO JA PUHDISTUS

- * Jos mikroaaltouunia ei pidetä puhtaana, pinnat saattavat vahingoittua, mikä voi puolestaan lyhentää uunin käyttöikää ja aiheuttaa vaaratilanteita.
- * Älä käytä metallisia hankausliinoja, hankaavia pesuaineita, teräsvilloja, karkeita hankausliinoja tms., jotka saattavat vahingoittaa käyttöpaneelia sekä uunin sisä- ja ulkopintoja. Puhdista nämä pinnat käyttämällä puhdistusliinaa ja mietoa puhdistusainetta tai talouspyyhettä ja lasinpesusuihketta. Suihkuta lasinpesuainetta talouspyyhkeeseen.
- * Puhdista sisäpinnat, luukun etu- ja takaosa ja luukun reunat pehmeällä kostutetulla liinalla ja miedolla pesuaineella.
- * Älä käytä höyrypesulaitteita mikroaaltouunin puhdistamiseen.
- * Mikroaaltouuni tulee puhdistaa säännöllisesti ja kaikki ruoanjätteet tulee olla poistettuina.
- * Puhdistus on ainoa huoltotoimenpide, jota normaalisti tarvitaan. Se tulee suorittaa sen jälkeen, kun mikroaaltouuni on irrotettu.
- * Älä suihkuta pesunestettä suoraan uuniin.
- * Tämä mikroaaltouuni on suunniteltu käytettäväksi kypsennysjaksoihin oikean astian kanssa suoraan täysin tasaisen sisäosan kanssa.
- * Pyyhi rasva- ja ruokatahrat heti pois luukun reunoista.
- * Tämä laite sisältää AUTO CLEAN (AUTOMAATTINEN PUHDISTUS) -toiminnon, jonka avulla mikroaaltouunin sisäpuoli on helppo puhdistaa. Voit katsoa lisätietoja AUTO CLEAN (AUTOMAATTINEN PUHDISTUS) -osiosta sivulta 22.
- * Grillielementti ei tarvitse puhdistusta, koska, voimakas kuumuus polttaa kaikki roiskeet.
- * Jos et käytä grilliä säännöllisesti, käytä grillitoimintoa vähintään 10 minuutin ajan kerran kuussa puhdistaaksesi roiskeet ja välttääksesi tulipalon vaaran.

OHJAUSPANEELIN JA NÄYTÖN KUVAUS



- 1 Microwave(Mikroaalto)
- 2 Defrost(Sulatus)
- 3 Gill(Grilli)
- 4 Combi Grill (Yhdistelmägrilli)
- 5 Keep Warm (Lämpimänä pitäminen)
- 6 Soft/Melt (Pehmennä/Sulata)

- 7 Auto Cook (Automaattinen Kypsennys)
- 8 Auto Clean (Automaattinen Puhdistus)
- 9 10 +/-
- 11 STOP (PYSÄYTÄ)
- 12 JET START (PIKAKÄYNTISTYS)

- 1 Automaattinen kypsennys -kuvake
- 2 Sulatus -kuvake
- 3 Automaattinen puhdistus -kuvake
- 4 Mikroaaltoteho (wattia) -kuvake
- 5 Mikroaaltokuvake
- 6 Grillikuvake
- 7 Kello/Lisää aika -kuvake
- 8 Pehmennä/Sulata-kuvake
- 9 Paino (grammaa) -kuvake



VALMIUSTILA

Uuni on valmiustilassa, kun näytössä näkyy kello (tai, mikäli kelloa ei ole asetettu, kun näytössä näkyy ":"). **EKO VALMIUS:** Toiminto asetetaan tehon säästämiseksi. Valmiustilan aikana voit painaa "+" ja "-" -painikkeita samanaikaisesti mennäksesi EKO VALMIUS -tilaan. Kypsennyksen päättymisen jälkeen näyttö näyttää ajan tai ":" 10 sekuntia, sen jälkeen mene EKO VALMIUS -tilaan. Paina kahta painiketta uudelleen poistuaksesi tilasta.



KÄYNNISTYSSUOJA/LAPSILUKKO

Tämä automaattinen turvatoiminto kytkeytyy päälle minuutin kuluttua siitä, kun uuni on palannut "valmiustilaan".

Kun turvallisuustoiminto on aktiivinen, luukku on avattava ja suljettava kypsennyksen aloittamiseksi, muuten näytössä näkyy viesti "door" (luukku).

door



KYSENNYKSEN KESKEYTTÄMINEN TAI PYSÄYTTÄMINEN

Kypsennyksen keskeyttäminen:

Voit keskeyttää uunin toiminnan avaamalla luukun, kun haluat tarkistaa ruoan kypsyyden, sekoittaa ruokaa tai kääntää astiaa. Toiminto pysäytetään, jos painat STOP (Pysäytä) -painiketta kypsennyksen aikana.

Asetus säilyy laitteen muistissa 5 minuuttia.

Kypsennyksen jatkaminen:

Sulje luukku ja paina Jet Start (Pikakäynnistys) -painiketta. Kypsennys jatkuu kohdasta, jossa se keskeyttiin.

Jos et halua jatkaa kypsennystä, voit:

Poista ruoka, sulje luukku ja paina Stop (Pysäytä) -painiketta.

Kun ruoka on kypsää:

Näytössä näkyy viesti "End" (Loppu). Äänipiippaus soi kerran minuutissa 2 minuutin ajan.

Huomaa, että tämän ohjelmoidun jäähdytysjakson vähentämisellä tai pysäyttämällä ei ole negatiivista vaikutusta tuotteen toimintaan.



LISÄÄ/SEKOITA/KÄÄNNÄ RUOKA

Valitun toiminnon mukaan voi olla tarpeen lisätä/sekoittaa/kääntää ruokaa kypsennyksen aikana. Tässä tapauksessa uuni keskeyttää kypsennyksen ja pyytää sinua suorittamaan tarpeellisen toiminnan.

Kun saat pyynnön:

* Avaa luukku.

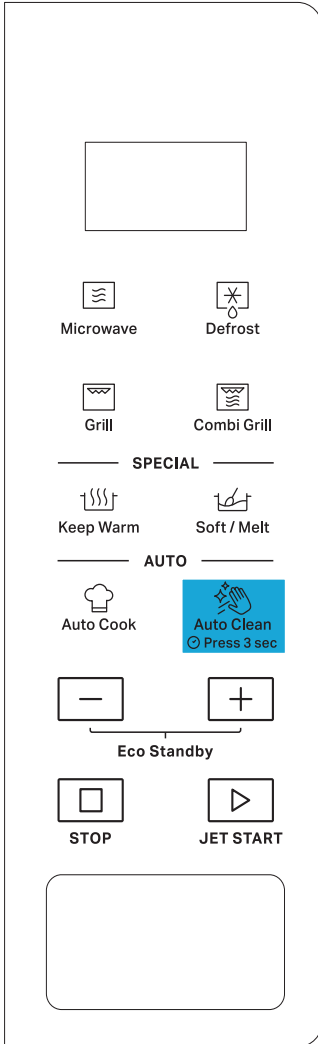
* Lisää, sekoita tai käännä ruoka (pyydetyn toiminnan mukaan).

* Sulje luukku ja käynnistä uuni uudelleen painamalla Jet Start (Pikakäynnistys) -painiketta.

Huomautuksia: jos luukku ei avata 2 minuutin kuluessa ruoan sekoittamis- tai kääntämispyynnöstä, uuni jatkaa kypsennyksen (tässä tapauksessa lopputulos ei ehkä ole optimaalinen).



CLOCK(KELLO)



LAITTEEN KELLON asettaminen:

- 1 Paina valmiustilassa Auto Clean (Automaattipuhdistus) -painiketta 3 sekuntia.
- 2 Aseta tunti painamalla +/- -painiketta.
- 3 Paina Auto Clean (Automaattipuhdistus) /JET START (Pikakäynnistys) -painiketta vahvistukseksi.
- 4 Aseta minuutti painamalla +/- -painiketta.
- 5 Paina Auto Clean (Automaattipuhdistus) /JET START (Pikakäynnistys) asetuksen vahvistukseksi.

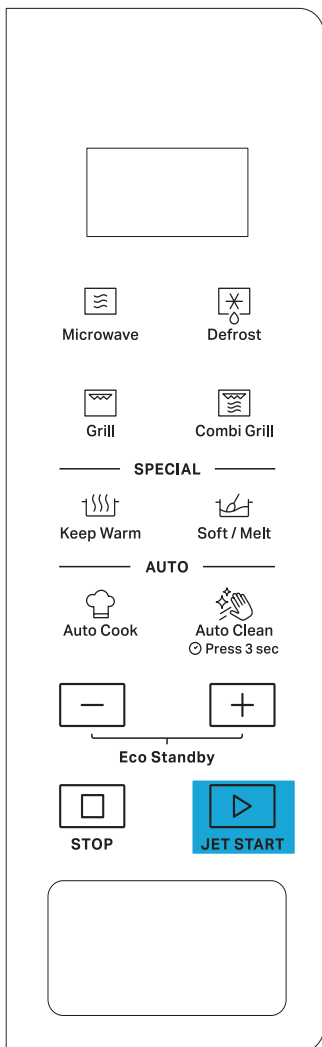
Joka kerta kypsennysprosessin päättymisen jälkeen näyttöruutu näyttää "End" (Loppu) ja ilmoittaa kehotuksen, kunnes luukku avataan valmiuteen palaamiseksi (ei toimintaa 10 minuuttiin palataksaan automaattisesti valmiuteen).

Vinkejä ja ehdotuksia:

- Kun liität pistokkeen, näyttöruutu näyttää "12:00 " ("12" vilkkuen), 1 minuuttia myöhemmin palaa valmiuteen (ennen palaamista valmiuteen voi suoraan asettaa kellon).
- Aseta kypsennys prosessissa, ei toimintaa, järjestelmä palaa automaattisesti valmiustilaan 1 minuutissa.



JET START (PIKAKÄYNNISTYS)



TÄMÄ OMINAISUUS SALLII UUNIN KÄYNNISTÄMISEN NOPEASTI. Paina JET START (Pikakäynnistys) -painiketta kerran, uuni käynnistää toiminnan täyden tehon tasolla automaattisesti. Paina kypsentämisen aikana JET START (Pikakäynnistys) ajan lisäämiseksi. Pisin kypsennysaika on 90 minuuttia.

- 1 Paina JET START (Pikakäynnistys) -painiketta.

! HUOMAUTUS:

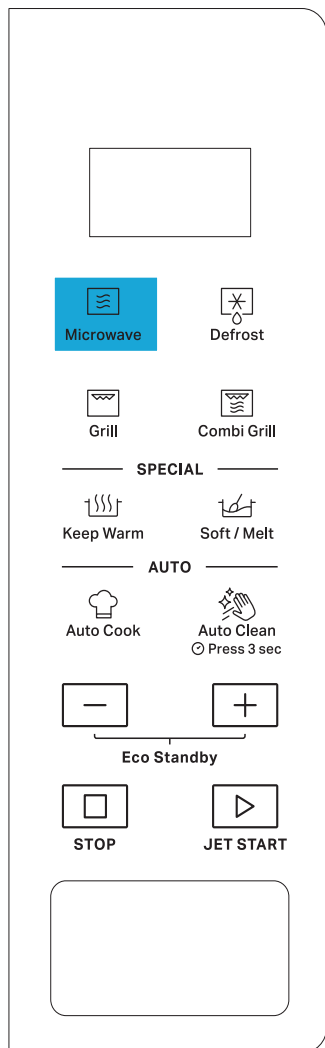
Kun JET START (Pikakäynnistys) -painiketta painetaan, Microwave (mikroaaltotoiminto) käynnistyy maksimiteholla (700 W) 30 sekunnin ajaksi.

i Vinkejä ja ehdotuksia:

- Tehoa ja kestoja on mahdollista vaihtaa kypsennyksen aloittamisen jälkeenkin. Voit säätää tehoa yksinkertaisesti painamalla Microwave (Mikroaalto) -painiketta toistuvasti. Kestoajan muuttamiseksi paina +/- -painiketta JET START (Pikakäynnistys) -painiketta kerran lisätäksesi kestoaikaa 30 sekunnilla.

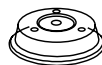


MICROWAVE(MIKROAALTO)



KYPSENTÄMINEN mikroaaltoteholla yksilöllisesti, paina Microwave(Mikroaalto) -painiketta jatkuvasti valitaksesi kypsennystehon, sen jälkeen paina +/- -painiketta asettaaksesi halutun kypsennysajan. Pisin kypsennysaika on 90 minuuttia.

Suosittelava li-
sävaruste:



Lautaskupu
(myydään erikseen)

- 1 Paino Microwave(Mikroaalto)-painiketta. Oletusteho (700 W) näkyy näytössä ja wattikuvake alkaa vilkkua.
- 2 Paina Microwave(Mikroaalto) -painiketta jatkuvasti tai paina +/- -painiketta valitaksesi sopivan kypsennystehon, sen jälkeen paina JET START (Pikakäynnistys) -painiketta.
- 3 Paina + / - asettaaksesi kypsennysajan, sen jälkeen paina JET START (Pikakäynnistys) -painiketta kypsennyksen käynnistämiseksi.

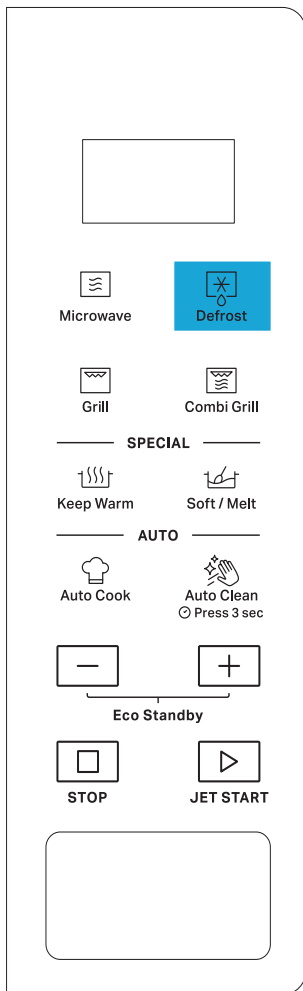
! HUOMAUTUS:

Jos tarvitsee muuttaa tehoa, paina Microwave(Mikroaalto) -painiketta uudelleen, haluttu tehotaso voidaan valita alla olevan taulukon mukaisesti.

TEHO	SUOSITELTU KÄYTTÖ
90 W	Jäätelön, voin ja juustojen pehmentäminen.
160 W	Sulatus.
350 W	Pataruokien hauduttaminen, voin sulattaminen.
500 W	Varovainen kypsennys, esim. valkuaispitoiset kastikkeet, juusto- ja munaruokat sekä pataruokien loppukypsennys.
700 W	Kalan, lihan, vihannesten, jne. kypsennys Juomien, veden, liemien, kahvin, teen tai muiden runsaasti vettä sisältävien ruokien kuumentaminen. Jos ruoassa on kananmunaa tai kermaa, valitse pienempi teho.







DEFROST(SULATUS)



KÄYTÄ TÄTÄ TOIMINTOA sulattaaksesi lihaa, siipikarjaa, ka-
laa, ja vihanneksia.

- 1 Paina Defrost (Sulatus) -painiketta.
- 2 Paina Defrost (Sulatus) -painiketta jatkuvasti tai +/-
-painiketta valitaksesi ruokalajiryhmän alla olevassa
taulukossa ja paina JET START (PIKAKÄYNNISTYS)
vahvistaaksesi.
- 3 Paina +/- -painiketta painon asettamiseksi ja paina
JET START (PIKAKÄYNNISTYS) -painiketta käyn-
nistääksesi.

RUOKATYYPPI	PAINO	SUOSITELTU KÄYTTÖ
P1 	100g – 2000g	Jauheliha, kyljykset, pihvit ja paistit. Anna ruoan levätä vähin- tään 5 minuuttia kypsennyk- sen jälkeen parempaa tulosa- varten.
P2 	100g – 1000g	Suureksi, keskikokoiseksi tai pieneksi leikatut kasvikset. Anna ruoan levätä 3-5 minuuttia ennen tarjoilua parempaa tulosta varten.
P3 	100g – 2000g	Kokopihvit tai kalafileet Anna ruoan levätä 5-10 mi- nuuttia parempaa tuloksia varten.
P4 	100g – 2000g	Kokonainen broileri, palat tai fileet. Anna ruoan levätä 5-10 minuuttia kypsennyksen jälkeen parempaa tulosta varten.

Vinkkejä ja ehdotuksia:

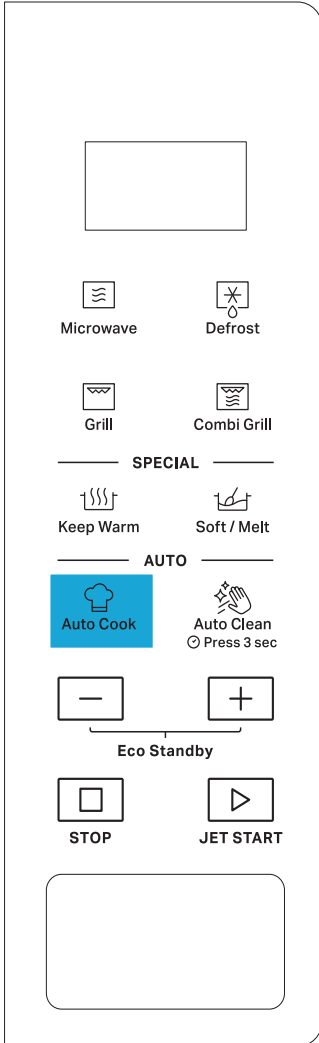
- Paremman tuloksen saamiseksi sulattaminen on suositeltavaa tehdä suoraan pohjalla.
- Jos ruoan lämpötila on pakastuslämpötilaa (-18 °C) korkeampi, aseta ruoan paino alhaisemmaksi.
- Jos ruoan lämpötila on pakastuslämpötilaa (-18 °C) kylmempi, aseta ruoan paino korkeammaksi.
- Irrottele palaset toisistaan sulamisen alettua. Irralliset viipaleet sulavat helpommin.
- Sulatuksen jälkeinen seisonta-aika parantaa aina lopputulosta, sillä lämpötila jakautuu näin tasaisesti läpi koko ruoan.

HUOMAUTUS:

Kypsennysresepti vahvistetaan, kun päästät irti toimintopainikkeesta 3 sekunniksi, paina toimintonäppä-
intä uudelleen reseptin tyypin muuttamiseksi.



AUTO COOK (AUTOMAATTINEN KYPSENNYS) -VALIKKO



AUTOMAATTISTEN RESEPTIEN VALINTA esiasetetuilla arvoilla tarjoamaan optimaalisia kypsennystuloksia.










- 1 Paina Auto Cook (Automaattinen kypsennys) -painiketta.
- 2 Paina Auto Cook (Automaattinen kypsennys) -painiketta jatkuvasti tai paina +/- -painiketta valitaksesi halutun reseptin (katso alla oleva taulukko).
- 3 Paina JET START (Pikakäynnistys) -painiketta vahvistaaksesi reseptin ja paina +/- -painiketta valitaksesi painon, kun taulukossa on painoalue.
- 4 Paina JET START (Pikakäynnistys) -painiketta. Toiminto käynnistyy.




! HUOMAUTUS:

Joissakin resepteissä näyttö voi pyytää sinua lisäämään tai kääntämään tai sekoittamaan ruokaa tietyn ajan jälkeen. Katso "Lisää/sekoita/käännä ruokaa" -kappale sivulta 10.

! HUOMAUTUS:

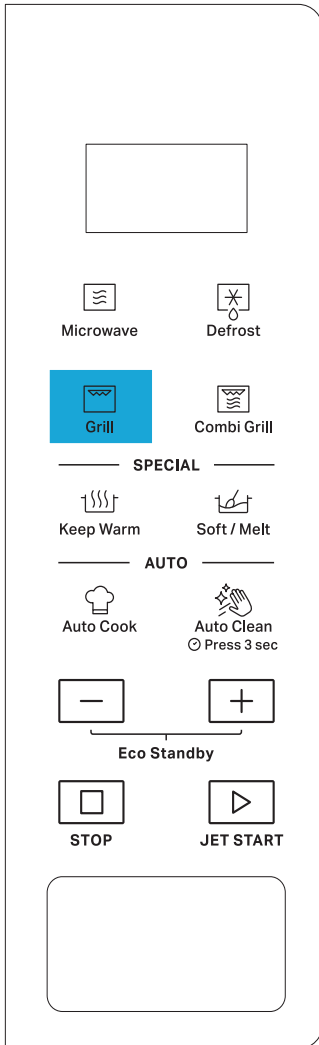
Kypsennysresepti vahvistetaan, kun päästät irti toimintopainikkeesta 3 sekunniksi, paina toimintonäppäintä uudelleen reseptin tyyppin muuttamiseksi.

RESEPTI	ALKU TILA	PAINOMÄÄRÄ	KESTO	VALMISTUS	
 Taikinan Nostaminen	1	Huoneen lämpötila	500-1000g	65min	Laita 200 ml vettä uuniin. Lisää valmisteltu taikina uunin kehottaessa. Astian tilavuuden tulisi olla vähintään 3 kertaa taikinan määrä. Älä avaa luukkua alaslaskemisen aikana.
 Jogurtti	2	Huoneen lämpötila	1000g	5 h 20 min	Käytä keitettyä vettä astian puhdistamiseen. Pane 1000ml maitoa käyttäen kuumankestävää jogurtinkäynnistintä paremman tuloksen aikaansaamiseksi. Samaan aikaan 1g jogurtinkäynnistintä voidaan korvata 15g:lla jogurttia. Sen jälkeen lisää 50g sokeria. Peitä astia kypsennyksen ajaksi. Älä avaa luukkua alaslaskemisen aikana.
 Kuppikakut	3	Huoneen lämpötila	300 g	4 min	Laita 125g munia ja 170g sokeria astiaan, sen jälkeen sekoita 2-3 minuuttia, lisää 170g jauhoja, 10 g leivinjauhetta, 100g vettä 50 g voita, sekoita hyvin, pane ruoka kuppeihin. Laita kupit joka puolelle pyörintäalustalle saadaksesi aikaan varmasti tasaisen kuumenemisen.
 Vihannekset	4	Huoneen lämpötila	200-500g /50g	4-7 min	Leikkaa kasvikset viipaleiksi, lisää 2 ruokalusikallista vettä.
 Keitto	5	Jääkaapin lämpötila	300-1200g /300g	4-11 min	Peitä astia ja jätä tilaa ilmankierrolle.
 Vihreät pavut	6	Huoneen lämpötila	200-500g /50g	4-7 min	Lisää 2 ruokalusikallista vettä ja peitä astia.
 kalafileet	7	Jääkaapin lämpötila	200-500g /50g	4-7 min	Peitä astia ja jätä aukko.
 Lihamureke	8	Huoneen lämpötila	400-900g /100 g	15-30 min	Sekoita 800g jauhelihaa, 2 munaa ja 1,5 g suolaa. Peitä kalvolla
 Hampurilainen	9	Huoneen lämpötila	100-400 g /100 g	30-39 min	Pane hampurilainen(100g/kukin) grilliritilälle. Käännä ruokaa, kun uuni näin kehottaa.

RESEPTI		ALKU TILA	PAINOMÄÄRÄ	KESTO	VALMISTUS
 Kotona valmistettu lasagne	10	Huoneen lämpötila	250-1000g /50g	18-37 min	Valmisteltu suosikkilasagne-reseptisi
 Perunagradiini	11	Huoneen lämpötila	750-1200g /50g	28-43 min	Ainesosat: 750 g kuorittuja perunoita , 100 g raastettua juustoa, rasvapitoisuus 25-30 % kuiva-ainetta kohden 50 g munia, valkuainen ja keltuainen sekoitettu 200 g maitoa plus kermaa (15-20 % rasvapitoisuus); 5 g suolaa 5 annosta seuraavasti: Leikkaa perunat noin 4 mm paksuisiksi viipaleiksi käyttämällä ruokaprosessoria. Täytä astia suunnilleen puolella määrällä viipaloituja perunoita ja peitä puolella raastetusta juustosta. Lisää jäljellä olevat perunat Sekoita munat, maito-kerma ja suola käyttämällä sähkösekoitinta ja kaada seos perunoiden päälle. Lopuksi levitä jäljellä oleva juusto gratiinin päälle.
 Munakokkeli	12	Huoneen lämpötila	1-4 munaa	2-4 min	Vatkaa munat ja vesi hyvin yhdessä, peitä mittakuppi muovikääreellä.



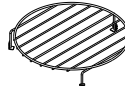
GRILL (GRILLI)



TÄMÄ TOIMINTO käyttää voimakasta grilliä ruokien ruskistamiseen ja grillaus- ja gratinointivaikutuksen aikaansaamiseen.

Grill(Grilli)toiminnolla voi ruskistaa myös ruokia, kuten juustopaahtoleivät, kuumat voileivät, perunakrokettit, makkarat ja vihannekset.

Asiaankuuluva
lisävaruste:



Kypsennysritilä

- 1 Paina Grill (Grilli) -painiketta, paina JET START (Pikakäynnistys) vahvistukseksi.
- 2 Paina +/- kypsennysajan asettamiseksi.
- 3 Paina JET START (Pikakäynnistys) -painiketta kypsennyksen käynnistämiseksi.

Vinkkejä ja ehdotuksia:

- Aseta grilliritilälle ruoat, kuten juusto, paahtoleipä, pihvit ja makkarat.
- Varmista toimintoa käyttäessäsi, että käyttämäsi välineet ovat kuumuudenkestäviä.
- Älä käytä muovisia ruokailuvälineitä grillauksessa. Ne voivat sulaa. Puset tai paperiset astiat eivät myöskään sovi grillaukseen.
- Ole varovainen, älä koske grillivastukseen.
- Kestoa on mahdollista vaihtaa kypsennyksen aloittamisen jälkeenkin.
- Kestoajan muuttamiseksi paina +/- -painiketta JET START (Pikakäynnistys) -painiketta kerran lisätäksesi kestoaikaa 30 sekunnilla.

HUOMAUTUS:

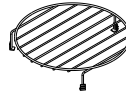
Jos haluat muuttaa kypsennystoimintoa, paina STOP (PYSÄYTÄ) -painiketta kahdesti pysäyttääksesi nykyisen toiminnon, sen jälkeen toimi uuden toiminnon ohjeiden mukaan.



COMBI MICROWAVE + GRILL (YHDISTELMÄ MIKROAALTO + GRILLI)

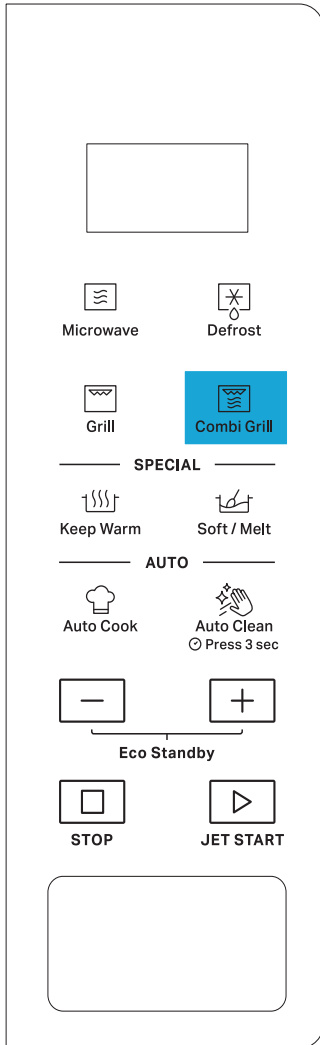
TÄMÄ TOIMINTO YHDISTÄÄ MIKROAALTO- JA GRILLIKUUMENNUKSEN ja mahdollistaa gratinoitujen ruokien valmistuksen nopeammin.

Asiaankuu-
lupa lisäva-
ruste:



Kypsennysritilä

- 1 Paina Combi Grill (Yhdistelmägrilli) -painiketta.
- 2 Paina Combi Grill (Yhdistelmägrilli) -painiketta jatkuvasti tai paina +/- -painiketta valitaksesi kypsennyksen tyyppin, paina JET START (Pikakäynnistys) vahvistukseksi.
- 3 Paina +/- -painiketta asettaaksesi kypsennysajan, sen jälkeen paina JET START (Pikakäynnistys) -painiketta kypsennyksen käynnistämiseksi.



RUOKA TYYPPI	SUOSITELTU KÄYTTÖ
C0_1	Kala ja äyriäiset, Vanukas. Anna ruoan levätä vähintään 5 minuuttia kypsennyksen jälkeen parempaa tulosta varten.
C0_2	Liha, kokonainen broileri, palat, tai fileet. On suositeltavaa antaa ruoan levätä 5-10 minuuttia kypsennyksen jälkeen.

! HUOMAUTUS:

Kun kypsennysprosessi on käynnistetty, paina +/- -painiketta tai paina JET START (Pikakäynnistys) -painiketta jatkuvasti lisätaksesi tai laskeaksesi kypsennysaikaa.

i Vinkejä ja ehdotuksia:

- Varmista toimintoa käyttäessäsi, että käyttämäsi välineet ovat mikron- ja kuumuudenkestäviä.
- Älä käytä muovisia ruokailuvälineitä grillauksessa. Ne voivat sulaa. Puserit tai paperiset astiat eivät myöskään sovi grillaukseen.
- Ole varovainen, älä koske grillivastukseen.
- Kestoa on mahdollista vaihtaa kypsennyksen aloittamisen jälkeenkin.
- Kestoajan muuttamiseksi paina +/- -painiketta JET START (Pikakäynnistys) -painiketta kerran lisätaksesi kestoai-
kaa 30 sekunnilla.



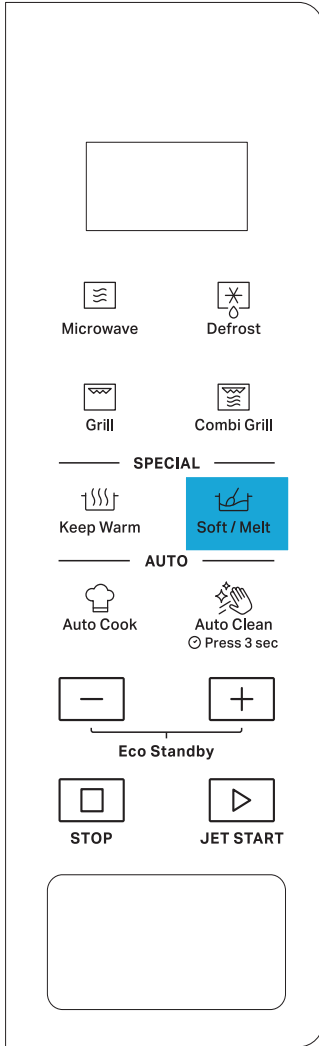
SOFT/MELT (PEHMENNÄ/SULATA)

AUTOMAATTISTEN RESEPTIEN VALINTA esiasetetuilla arvoilla tarjotaan optimaalisia kypsennystuloksia.

- 1 Paina Soft/Melt (Pehmennä/Sulata) -painiketta.
- 2 Paina Soft/Melt (Pehmennä/Sulata) -painiketta jatkuvasti tai paina +/- -painiketta valitaksesi halutun reseptin (katso alla oleva taulukko).
- 3 Paina JET START (Pikakäynnistys) -painiketta vahvistaaksesi reseptin ja paina +/- -painiketta valitaksesi painon, kun taulukossa on painoalue.
- 4 Paina JET START (Pikakäynnistys) -painiketta. Toiminto käynnistyy.

! HUOMAUTUS:

Kypsennysresepti vahvistetaan, kun päästät irti toimintopainikkeesta 3 sekunniksi, paina toimintonäppäintä uudelleen reseptin tyyppiin muuttamiseksi.



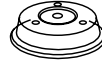
	RUOKATYYPPI	PAINO	VINKKI
P1	Pehmennys Voita	50g - 500g/50g	Pura jääkaappilasta ja laita mikroaaltouunin kestäväään astiaan
P2	Pehmennys Jäätelö	100g - 1000g/50g	Laita jäätelöastia pakastetilasta pyörintäalustalle.
P3	Pehmennys Kermajuusto	50g - 500g/50g	Pura jääkaappilasta ja laita mikroaaltouunin kestäväään astiaan
P4	Pehmennys Jäädyltetty mehu	250g - 1000g /250g	Poista kansi pakastetilassa olevasta astiasta
P5	Sulatus Voita	50g - 500g/50g	Pura jääkaappilasta ja laita mikroaaltouunin kestäväään astiaan
P6	Sulatus Suklaa	100g- 500g/50g	Laita huoneen lämpötilasta mikroaaltouunin kestäväään astiaan
P7	Sulatus Juusto	50g - 500g/50g	Laita jääkaappilasta mikroaaltouunin kestäväään astiaan
P8	Sulatus Vaahtokarkit	100g - 500g/50g	Laita huoneen lämpötilasta mikroaaltouunin kestäväään astiaan. Astian tilavuuden tulisi olla vähintään kaksinkertainen vaahtokarkeilla, koska ne laajenevat kypsennyksen aikana.



KEEP WARM(LÄMPIMÄNÄ PITÄMINEN)

TÄMÄ TOIMINTO SALLII pitää astiasi lämpimänä automaattisesti.

Suosittelava lisävaruste:

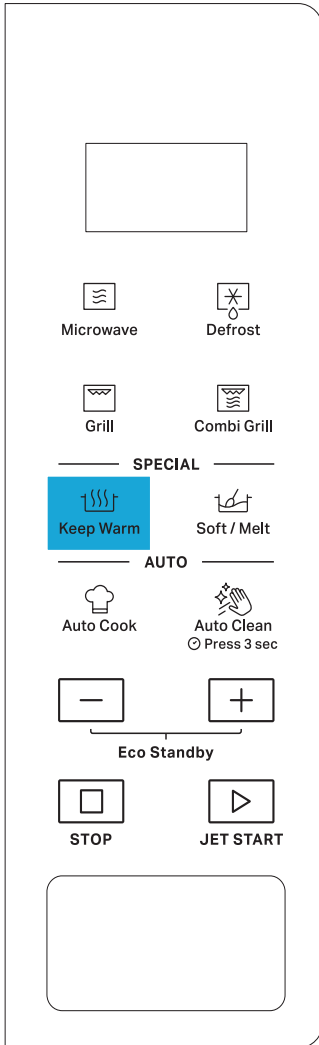


Lautaskupu (myydään erikseen)

- 1 Paina Keep Warm (Pidä Lämpimänä) -painiketta.
- 2 Paina +/- -painiketta valitaksesi sopivan kypsennysajan, sen jälkeen paina JET START (Pikakäynnistys) -painiketta.

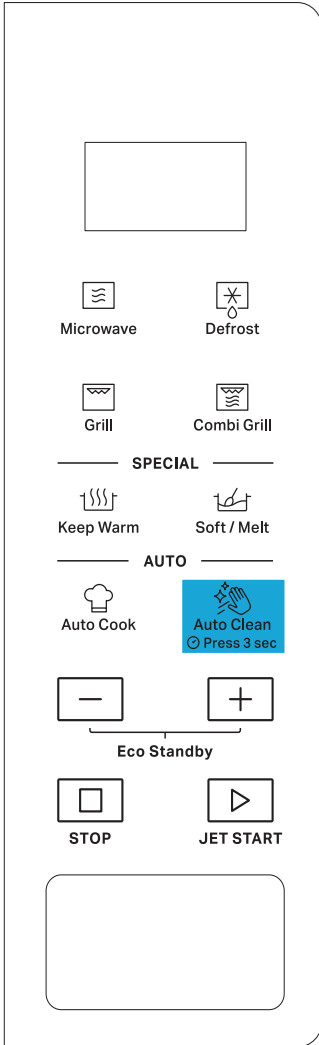
! HUOMAUTUS:

Pidä Lämpimänä -jakso on 15 minuuttia(oletusaika on 30 minuuttia), varmistaaksesi täydellisen tehon valitse yli 15 minuutin aika.





AUTO CLEAN (AUTOMAATTINEN PUHDISTUS)



TÄMÄ AUTOMAATTINEN PUHDISTUS jakso auttaa sinua puhdistamaan mikroaaltouunin sisäpuolen ja poistamaan epämiellyttäviä hajuja.

Ennen jakson aloittamista:

- 1 Aseta 300 ml vettä astiaan (katso suositukset kohdasta "Vinkkejä ja ehdotuksia").
- 2 Aseta astia suoraan keskelle pohjaa.

Jakson aloittaminen:

- 1 Paina Auto Clean (Automaattinen Puhdistus) -painiketta. Puhdistusjakson kesto näkyy näytössä.
- 2 Aloita toiminto painamalla Jet Start (Pikakäynnistys) -painiketta.

Kun jakso on suoritettu:

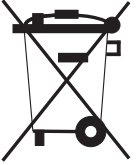
- 1 Paina Stop (Pysäytä) -painiketta.
- 2 Poista astia.
- 3 Käytä mietoon pesuaineeseen kastettua pehmeää liinaa tai taluspaperia sisäpuolen pintojen puhdistamiseen.

Vinkkejä ja ehdotuksia:

- Parempaa puhdistustulosta varten on suositeltavaa käyttää halkaisijaltaan 17-20 cm olevaa astiaa, jonka korkeus on enintään 6,5 cm.
- On suositeltavaa käyttää mikroaaltouunille sopivaa kevyttä muoviastiaa.
- Koska astia on kuuma puhdistusjakson jälkeen, on suositeltavaa käyttää lämmönkestävää kinnasta kun astia poistetaan mikroaaltouunista.
- Parempaa puhdistustulosta ja epämiellyttävien hajujen poistoa varten lisää veteen hieman sitruunamehua.
- Grillivastusta ei tarvitse puhdistaa, sillä korkea lämpötila polttaa mahdolliset roiskeet pois. Uunin tila grillivastuksen ympärillä on sen sijaan puhdistettava säännöllisesti. Käytä puhdistuksessa pehmeää kostutettua liinaa ja mietoa pesuainetta.
- Jos et käytä grilliä säännöllisesti, käytä grillitoimintoa vähintään 10 minuutin ajan kerran kuussa puhdistaksesi roiskeet ja välttääksesi tulipalon vaaran.

YMPÄRISTÖNSUOJELUOHJEET

- * Pakkaus on täysin kierrätyskelpoinen siinä olevan kierrätysmerkinnän mukaisesti. Hävitä se paikallisia jätehuoltomääräyksiä noudattaen. Pidä mahdollisesti vaaralliset pakkausmateriaalit (muovipussit, polystyreenipalat jne.) pois lasten ulottuvilta.
- * Tämä laite on merkitty sähkö- ja elektroniikkalaitteiden kierrätystä säätelevän WEEE-direktiivin (Waste Electrical and Electronic Equipment) 2012/19/EU mukaisesti. Varmistamalla, että tuote poistetaan käytöstä asianmukaisesti, voit auttaa estämään sellaisia ympäristö- ja terveyshaittoja, joita voisi aiheutua jätteiden asiattomasta käsittelystä.
- * Symboli tuotteessa tai sen asiakirjoissa tarkoittaa, ettei laitetta saa hävittää kotitalousjätteiden mukana. Sen sijaan tuote on toimitettava sähkö- ja elektroniikkalaitteiden keräys- ja kierrätyspisteeseen.
- * Laitteen käytöstä poistossa on noudatettava paikallisia jätehuoltomääräyksiä.
- * Lisätietoja tuotteen käsittelystä, talteenotosta ja kierrätyksestä saa kaupungin tai kunnanvirastosta, paikallisesta jätehuolto- liikkeestä tai liikkeestä, josta tuote on ostettu.
- * Katkaise virtajohto ennen käytöstä poistamista, jotta laitetta ei voi enää kytkeä sähköverkkoon.



Tekniset tiedot

Tietojen kuvaus	MWP 203
Syöttöjännite	230-240V~50 Hz
Nimellinen ottoteho	1200 W
Grilli	1000 W
Ulkomitat (K x L x S)	262 x 452 x 363
Sisämitat (K x L x S)	210 x 315 x 329

